

„САМОДЕРЖЕЦ ТЕАТРАЛЬНОЙ ИМПЕРИИ“

Сервантес назвал своего младшего современника — драматурга Лопе де Вега «чудом природы и самодержцем театральной империи».

Судьба Лопе Фелис де Вега Карпио (1562 — 1635) была поистине удивительна. Кроме эпических поэм, пасторалей, романов, приключений, сотен сонетов и сказок, основанных на испанском фольклоре, он написал, по его собственному признанию, более 1.500 пьес. Его слава при жизни была так велика, что у испанцев вошли в поговорку слова: «Это прекрасно, как Лопе». Более сотни поэтов написали стихи на его смерть, но впоследствии могила его была затеряна.

Потомок простых астурийских

(К 400-летию со дня рождения Лопе де Вега)

крестьян, сын ремесленника — золотшвея, с трудом получивший возможность хотя бы два года учиться в университете в Алкала, он был впоследствии то секретарем, то слугой всеяльного герцога Альбы и других вельмож, солдатом — участником похода «Непобедимой Армады», священником и в то же время автором «греховных» светских комедий, которые запрещались инквизицией.

Его жизнь, полная приключений и невзгод, славы и горьких разочарований, была отражением всего противоречивого, пестрого и сложного характера испанского Возрождения.

Испания конца XVI — начала

XVII веков — страна разительных контрастов. Огромные богатства, полученные за счет колонизации новых открытых земель, и страшная нищета крестьянства; внешний блеск испанского двора и мрачное могущество католической церкви. Широкое демократическое и гуманистическое направление испанской литературы эпохи Возрождения постоянно сталкивалось с цензурой инквизиции и произволом королевской власти. Католическая реакция не допустила полного развития гуманистических идей в Испании. Поэтому испанский гуманизм имел своеобразный облик — не теоретический, а народный, близкий к реальной жизни, выразившийся почти исключительно в поэтических образах, а не в ученых сочинениях, нашедший свое яркое воплощение в национальной драме.

Народная испанская драма родилась на городских площадях. К началу деятельности Лопе де Вега в Мадриде было уже семь «корралей», то есть огороженных площадок — первых испанских театров. Смело идя вразрез с требованиями классицизма, столь обязательными в то время для европейских поэтов, Лопе рассчитывал только на широкого зрителя — самого простого и трезвого судью.

...О правилах забыв,
Внимай комедии: тебе она
Покажет все, чем наша
жизнь полна.

В веселых, искрящихся смехом, блестящих комедиях («Собака на сене», «Девушка с кувшином», «Учитель танцев», «Валенсианская вдова» и др.) Лопе де Вега остроумно высмеял тупое чванство, сословные предрассудки испанской знати и, лукаво скрываясь за внешними эффектами дуэлей, переодетий, случайных встреч, горячо и убежденно доказал, что высокие понятия о любви и чести не являются монополией испанского дворянства и в гораздо большей степени свойственны простому человеку.

В своих героических драмах («Овечий источник», «Звезда Севильи», «Периваньес и командор Оканьи» и др.) он создал характеры смелых и простых крестьян, восставших против гнета и самодурства феодальных сеньоров.

Глубоко народные и героические идеи лучших драм великого испанца дали им возможность жить новой жизнью в каждую последующую эпоху.

В 1876 году впервые на русской

сцене появилась пьеса Лопе де Вега. По выбору М. Н. Ермоловой в ее бенефис шел «Овечий источник». Пламенные речи Лауренсии—Ермоловой, ее призывы к активному выступлению против угнетателей, нашли такой отклик у демократического зрителя, что после нескольких представлений драма была запрещена и появилась на русской сцене только после революции 1905 года.

В 1919 году в Киеве в постановке К. Марджанова «Овечий источник» прозвучал по-новому для собравшихся в театральной зале бойцов.

В период антифашистской борьбы республиканской Испании замечательный испанский поэт Федерико Гарсиа Лорка, впоследствии расстрелянный фашистами, осуществил постановки «Овечьего источника» и «Периваньеса» и сделал их глубоко современными спектаклями, прославлявшими героизм и свободолюбие испанского народа.

Пьесы Лопе де Вега в мастерских поэтических переводах М. Л. Лозинского прочно вошли в репертуар советских театров.

Жизнеутверждающее начало драматургии Лопе де Вега, ее реализм и поэтичность, глубокая вера в человека, в необходимость борьбы за справедливость и гармоническое развитие человеческой личности делают испанского писателя нашим живым и близким современником.

М. ТАХО-ГОДИ,
кандидат филологических наук.

Социалистическая Осетия
г. Орджоникидзе

25 НОМ 1962